



Javier Ugarte Mansilla og Alex Munpz Wilson i den chilenske fagorganisasjonen Conatrasal for fiskeoppdrett er i Norge for å fortelle om de enorme ødeleggelsene som følge av uvetlig oppdrett.

Sinte chilenerne i Norge

- I 20 år har de fylt lommene med store fortjenester. De er medansvarlig for å ha skapt den store miljøkatastrofen vi

vår egen hverdag, og for å kreve av bedriftene og myndighetene at de tar sin del av ansvaret for de enorme miljøødeleggelsene og den dramatiske sosiale krisen som nå utvikler seg i deler av Chile, sier de to alvorlig.

Det er forsommer i Norge, det blomstrer i parken rundt Råd-

så langt tilbake som til 90-tallet. Marine Harvest har vært størst av alle, med rundt 20 prosent av all laksenæringen.

I Marine Harvest er Norges rikeste mann, John Fredriksen, hovedaksjonær, Cermaq er heleid av den norske staten. De har begge tatt ut store fortjenester, men har



120 år har de rykt lommene med store fortjenester. De er medansvarlig for å ha skapt den store miljøkatastrofen vi nå lider under.

AV ELISABETH LUND
elisabeth@mentormedier.no

Det sier de to chilenske fagforeningslederne **Javier Ugarte Mandilla** og **Alex Munoz Wilson**. De har kommet den lange veien fra Chile i Sør-Amerika til Norge. De snakker ikke engelsk og har med seg tolk som kan oversette for dem.

– Vi kommer for å fortelle om

sin egen hverdag, og for å kreve av bedriftene og myndighetene at de tar sin del av ansvaret for de enorme miljødeleggelser og den dramatiske sosiale krisen som nå utvikler seg i deler av Chile, sier de to alvorlig.

Det er forsommer i Norge, det blomstrer i parken rundt Rådhuset i Oslo, i shippingklubben i toppetasjen i Haakon 7. s gate planlegger fiskeoppdrettselskapet Marine Harvest generalforsamling. Ugarte Mandilla og Munoz Wilson har kjøpt noen aksjer og skal være med. De representerer også fagforeningen hos det norske oppdrettselskapet, og kjenner forholdene der svært godt.

Marine Harvest og Cermaq Marine Harvest og Cermaq eier nær en tredel av oppdrettsanleggene i Chile og har erfaring der

sa langvarig laks som i Norge. Marine Harvest har vært størst av alle, med rundt 20 prosent av all laksenæringen.

I Marine Harvest er Norges rikeste mann, John Fredriksen, hovedaksjonær. Cermaq er heleid av den norske staten. De har begge tatt ut store fortjenester, men har nå redusert virksomheten kraftig etter at fisken er ødelagt av fiskeviruset ILA.

– De har et stort ansvar, blant annet fordi de har erfaring fra de sykdommene laksen i Chile får. De burde visst bedre. De bruker bedre teknologi i Norge enn det de tar med seg hit, sier Mandilla og Wilson.

De mener en stor del av ansvaret også ligger på chilenske myndigheter, som ikke satte klare rammer da de nærmest delte ut konsesjonene. Samtidig må selskapene ta et stort ansvar.

Som om de eide stedet

– De bruker konsesjonene som om de eide dem og kan gjøre hva de vil. De har drevet en intensiv overproduksjon, der merdene har stått tett i tett. Nivået på bruken av antibiotikaen er 300 ganger høyere enn i Norge. Millioner av laks flykter pga. dårlige merder, sier de, og peker på at dette også går ut over det lokale fisket langs kysten.

De beskriver situasjonen som dramatisk, særlig fordi så mange nå står uten jobb.

Dyp depresjon

– Det har ført regionen inn i en



Styremedlem Cecilie Fredriksen hilser på Javier Ugarte Mansilla, president i den chilenske fagorganisasjonen for fiskeoppdrett. Hun er datter av Norges rikeste mann, John Fredriksen, hovedaksjonær i Marine Harvest.

dyp depresjon. Lakseindustrien står for 43 prosent av inntektene til regionen. Det rammer mange, sikkerhetsrutinene blir dårligere, fagforeningene står svakere og tør ikke å gjøre så mye, sier de.

I Norge har de vært i Fiskeridepartementet og i Marine Harvest og gjort rede for situasjonen. Cermaq har de ikke fått kontakt med. De har sagt ifra, men ikke

fått noen forsikringer om noe.

Dramatisk for Fredriksen

I shippingklubben serveres laksekanapeer og drikke før aksjonærene i Marine Harvest samler seg. Styreleder Svein Aaser banker i gang generalforsamlingen, konsernsjef Åse Aulie Michelet kan

få en tøff jobb med å kommentere årets elendige resultater og den dramatiske situasjonen i Chile.

– 2008 var ikke et godt år for Marine Harvest. Det gikk bra i Norge, men Chile ble et dramatisk år for selskapet pga. lakseviruset som slo til. Vi trodde en stund det skulle bli bedre, men i stedet ble det fra "bad to worse." Resultatene var dramatiske, sier hun.

Hun viser til at selskapet har lagt deler av virksomheten på is og trappet opp kraftig i USA. Der satser de på økt salg fra sine norske og europeiske produksjonssteder. Michelet beklager alle oppsigelsene og fokuserer så på de svake chilenske rammebetingelsene og mener det må nye lover til for å få til en endring.

– Vi gjør så godt vi kan, og vi har fått inn ekspertise blant annet for å bistå myndighetene i Chile med å utforme bedre regler for oppdrettsfisket. Vi har tro på at det vil bli mye bedre der igjen når nye lover kommer på plass, sier Aulie Michelet.

EVENTYR FOR ALLE

ISLAND

Firmatur / Kick-off / Konferanse

Island tilbyr en unik mulighet for opplevelser de ansatte sent vil glemme. Kort flyreise, første classes fasiliteter, nærheten til flott og kontrastrik natur, stort tilbud av spennende utflukter og aktiviteter.

Ta kontakt for prisilbud og programforslag!

Øvre Slottsgate 5, N-0157 Oslo. Tlf 22 33 84 40.

ISLANDIA TRAVEL

www.islandia.no